

IV. DIREZIONI

Per Strada

- Scusi, mi sa dire dov'è il Museo Nazionale?
- Certo, deve andare dritto e poi al prossimo semaforo deve girare a destra, poi prende la seconda a sinistra, e lí trova il museo accanto al ristorante.

- È lontano da qui?
- No, è abbastanya vicino, dieci minuti a piedi, ma se non vuole camminare, può prendere l'autobus numero 10, solo 2 fermate.

- Mille grazie.
- Di niente.

- Ciao! Scusa!
- Caio!
- Puoi aiutarmi?
- Sí?
- Dov'è il Museo Nayionale?
- Mi passi la cartina? Ti faccio vedere. Allora, dritto, prima a destra, seconda a sinistra.
- Va bene, grazie. Andiamo!

Smarrito

- Scusi, mi dispiace per il disturbo, mi può aiutare? Un momento solo.
- Sí?
- Sono del tutto smarrito. Cerco Via King.
- Oh, mi dispiace, non posso aiutarLa, anche io sono straniero.
- Ok.

-
- Scusa, posso farti una domanda?
 - Sí?
 - Dov'è via King?
 - Ci sto pensando. Non ne sono proprio. Posso vedere la tua cartina?
 - Eccola, via King. Ma non so dove siamo adesso.
 - Ah, sí, l'ho trovata, è abbastanya lontana da qui, un pò complicato.

- Me la puoi segnare qui sulla mia cartina?
- Ci sono tante strade a senso unico. Ti porto lí.
- Veramente? Grazie mille!
- Niente. Seguimi!

Multa di Parcheggio

- Buongiorno, signora! Mi dispiace ma dovrò farLe la multa.
- Multa? Perché?
- Vede il segnale? Divieto di sosta.
- Oh, no. Non l'ho visto.
- Mi dispiace, ma non posso farci nulla.
- Ma sa, sono straniera e mi sono persa. Mi sono fermata qui per chiedere la strada. La prego di non farmi la multa! Non ho molti soldi.
- Da quando sta qui?
- Due minuti.
- Va bene, questa volta La lascio andare, ma la prossima...!
- Grazie! Molto gentile.

IDEE

dove	-	hol
strada	-	út
via	-	utca
sinistra	-	bal
destra	-	jobb
girare	-	fordulni
primo	-	első
secondo	-	második
terzo	-	harmadik
vicino	-	közel
lontano	-	messze
accanto a	-	mellett
davanti a	-	előtt
di fronte a	-	szemben
a piedi	-	gyalog
senso unico	-	egyirányú
rotonda	-	kőrforgalom
semaforo	-	közl. lámpa
seguire	-	követni
multa	-	bírság
straniero	-	külföldi
estraneo	-	idegen

• Mi sa dire dov'è...?	=	Meg tudná mondani, hol...?
• Dov'è via King?	=	Hol van a King Street?
• Deve andare dritto.	=	Menjen egyenesen!
• Deve girare a destra.	=	Forduljon jobbra!
• È lontano da qui?	=	Messze van?
• Può prendere l'autobus numero 10.	=	Menjen a 10-es busszal!
• La seconda a sinistra.	=	A második balra.
• Ti faccio vedere.	=	Megmutatom.
• Sono del tutto smarrito.	=	Teljesen eltévedtem.
• Posso vedere la tua cartina?	=	Megnézhetem a térképet?
• Me lo può segnare sulla cartina?	=	Bejelölné a térképen?
• Dovrà pagare la multa.	=	Bírságot kell fizetnie.
• La prego di non farmi la multa!	=	Kérem, ne büntessen meg!
• Molto gentile.	=	Nagyon kedves.

COMPITO

1. MEMORIA

2. MOSAICI – PUZZLE

A megadott szavak és kifejezések felhasználásával rakd össze az alábbi mondatokat!

- A harmadik utca jobbra, a múzeummal szemben.
- Menjen gyalog!
- Gyalog messze van?
- Forduljon balra!
- A mozi mellett van.
- Megmutatom az utat.

CONTROLLARE

1. MEMORIA

• Hol van a King Street?	=	Dov'è via King?
• Messze van?	=	È lontano da qui?
• A második balra.	=	La seconda a sinistra.
• Teljesen eltévedtem.	=	Sono del tutto smarrito.
• Bejelölné a térképen?	=	Me lo può segnare sulla cartina?
• Kérem, ne büntessen meg!	=	La prego di non farmi la multa!

2. MOSAICI-PUZZLE

• A harmadik utca jobbra.	=	La terza a destra.
• A múzeummal szemben.	=	Di fronte al museo.
• Menjen gyalog!	=	Deve andare a piedi.

- Gyalog messze van? = È lontano a piedi?
- Forduljon balra! = Deve girare a sinistra.
- A mozi mellett van. = È accanto al cinema.
- Megmutatom az utat. = Ti mostro la strada.